



भारत का राजनामा The Gazette of India

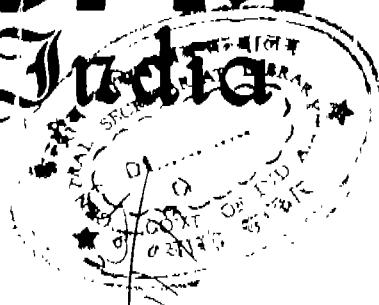
असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1

PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY



सं. 95]

नई दिल्ली, बुधवार, अप्रैल 21, 1999/वैशाख 1, 1921

No. 95]

NEW DELHI, WEDNESDAY, APRIL 21, 1999/VAISAKHA 1, 1921

वाणिज्य मंत्रालय

नई दिल्ली, 21 अप्रैल, 1999

विषय : ताईवान से एक्सिलोनाइट्राइल बुटाइयन रबड़, जो निट्राइल रबड़ (एन बी ओ आर) के नाम से भी जाना जाता है, के आयात के संबंध में पाटन-रोधी जाँच का आरंभ।

सं. 22/1/99-डीबीएडी.—मेरो गुजरात अपार पॉलीमर्स लि०, मुम्बई ने, 1955 में यथा-संशोधित कस्टम टैरिफ अधिनियम, 1975 तथा उसके कस्टम टैरिफ १ पारित वस्तुओं पर पाटन-रोधी सीमा-शुल्क की बढ़ावान, आकलन तथा समाहरण एवं क्षति का निर्धारण ॥ नियमावली, 1995 के अनुसार, ताईवान से एक्सिलोनाइट्राइल बुटाइयन रबड़, जो निट्राइल रबड़ ॥ एन बी ओ आर ॥ के नाम से भी जाना जाता है, के पाटन का अरोप तगाते हुए नाम-निर्दिष्ट प्राधिकारी ॥ जिसे इसमें इसके बाद प्राधिकारी कहा गया है ॥ के समक्ष याचिक दायर रवै है और पाटन-रोधी जाँच करने एवं पाटन-रोधी सीमा शुल्क लगाने का अनुरोध किया है ।

1. संबंधित उत्पाद : वर्तमान याचिक में संबंधित उत्पाद, ताईवान भूल का या वहां से नियोति एक्सिलोनाइट्राइल बुटाइयन रबड़ ॥ जिसे इसमें इसके बाद विषयगत माल कहा गया है ॥ है । यह कृत्रिम रबड़ है जो अधिकतर निट्राइल रबड़ या एन बी ओ आर के नाम से जाना जाता है ।

एक्सिलोनाइट्राइल बुटाइयन रबड़, कस्टम टैरिफ अधिनियम, 1975 के कस्टम उपशीर्ष सं० 4002-59 के अंतर्गत वर्गीकृत है । तथापि, यह वर्गीकरण केवल संकेतात्मक है और किसी भी प्रकार से वर्तमान जाँच पर बाध्यकर नहीं है ।

2. स्वदेशी उद्योग की स्थिति : याचिका, मै ० गुजरात अपार पॉलिमर्स लि ०, बिरिंग नं ० ५, कार्पोरेट पार्क, सॉयन - द्राम्बे रोड, चेम्बूर, मुम्बई- ४०० ०७१ द्वारा दायर की गई है। वादी का कहना है कि मै ० सिन्थेटिक्स एण्ड कैमिकल्स लि ० एक और कम्पनी है जिसने एन बी आर के उत्पादन की क्षमता विकसित की है, किन्तु एन बी आर का उत्पाद स्थगित कर दिया है। अतः वादी, यह दावा करता है कि वे भारत में एन बी आर के एकमात्र उत्पादक हैं और नियमों के अंतर्गत, उनके पास स्वदेशी उद्योग की ओर से वर्तमान याचिका दायर करने का आधार है।

3. संबंधित देश : वर्तमान जांच में संबंधित देश ताईवान ३ जिसे विषयगत देश भी कहा गया है ४ है।

4. समान वस्तुएं : वादी ने दावा किया है कि इसके द्वारा उत्पादित माल और ताईवान मूल का या यहाँ से नियतित माल, एक ही वस्तु है। यह दावा किया गया है कि वादी द्वारा उत्पादित एन बी आर की विशेषताएँ, ताईवान से आयोतित एन ओ बर से काफी मिलती हैं, दोनों तकनीकों परं वाणिज्यिक दृष्टि से स्थानान्वयीय हैं और एक-दूसरे के बदले उपयोग किए जा रहे हैं। वादी द्वारा उत्पादित माल परं विषयगत देश से आयोतित माल, नियमों के अर्थों के भीतर समान वस्तु मानी जा रही है।

5. पाटन तथा पाटन मार्जिन:

क. सामान्य मूल्य : वादी ने सामान्य मूल्य का दावा, ताईवान में एन बी आर के स्वदेशी मूल्य के आधार पर किया है। विषयगत देश से एन बी आर के सामान्य मूल्य के संबंध में प्रथम दृष्टया पर्यात साक्ष्य हैं।

ख. निर्यात मूल्य : कम्पनी ने सेकेंडरी डाट ग्रोटों के आधार पर विषयगत देशों में निर्यात मूल्य का दावा किया है। वादी ने फैक्ट्री-पतर मूल्य का हिसाब लगाने के लिए समुद्री भाड़े, समुद्री बीमे तथा कमीशन, स्वदेश में परिवहन, पोर्ट हैण्डलिंग तथा पोर्ट प्रभारों के लिए समायोजन की मांग की है।

ग. उपरोक्त विवरण में दिए गए सामान्य मूल्य और निर्यात मूल्य पर विचार करने पर पाटन मार्जिन, न्यूनतम सीमाओं से काफी ऊँचा है। इस बात के प्रथम दृष्टया पर्यात साक्ष्य हैं कि ताईवान निवातिकों द्वारा भारत में विषयगत माल का पाटन किया जा रहा है।

6. क्षति तथा कारणात्मक संबंध - स्वदेशी उद्योग से संबंधित विभिन्न अर्थीक संकेतक जैसे आयतों में वृद्धि, मूल्यों ५ अंडरकटिंग, लाभ/हानि ६ समग्र तथा सीमत स्प में, बताते हैं कि पाटन के काले स्वदेशी उद्योग को हानि हुई है। इस बात के पर्याप्त प्रमाण है कि विचाराधीन उत्पाद के आयतों ७ से स्वदेशी उद्योग को हानि हुई है।

7. पाटनरोधी जांच का आरंभ करना : पहले के पैरग्राफों पर विचार करते हुए नाम-निर्दिष्ट प्राधिकारी, विषयगत देशों के मूल के या उनसे नियतित विषयगत माल के आरोपित पाटन के बजूब, डिग्री तथा प्रभाव के संबंध में पाटनरोधी जांच आरंभ करता है।

8. वर्तमान जांच के प्रयोजन के लिए जांच की अवधि 1 अप्रैल, 1998 से 31 अक्टूबर, 1999 है नौ महीने ही है।

9. सूचना देना : विषयगत देशों में नियतिकों एवं ज्ञात संबंध भारतीय आयतकों को निर्धारित रूप और ढंग से संबोधित सूचना देने तथा नाम-निर्दिष्ट प्राधिकारी, विषयगत, पाटन-रोधी प्रभाग, उद्योग भवन, नई बिल्ली - 110 011 को अपने विचार बताने का अनुरोध करते हुए अलग से लिखा जा रहा है। इसमें रूचि रखने आली कोई और पार्टी भी नीचे, वी गई समयावधि की सीमा के भीतर निर्धारित रूप और ढंग से, जांच से संबोधित आवेदन दे सकती है।

10. समय की सीमा : वर्तमान जांच से संबोधित कोई भी सूचना लिखित रूप में भी जार और उपरोक्त पते पर नाम-निर्दिष्ट प्राधिकारी के पास, इस जापिसूचना के प्रकाशित होने की तारीख से 40 दिनों के भीतर पहुंच जानी चाहिए। तथापि, जिन ज्ञात नियतिकों तथा आयतकों को अलग से लिखा जा रहा है, उनको अलग से लिखे गए पत्र की तारीख से 40 दिनों के भीतर सूचना देनी होगी।

11. सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण— नियम 6(7) के अनुसार, रूचि रखने वाली कोई भी पार्टी सार्वजनिक फाइल का निरीक्षण कर सकती है जिसमें अन्य हितबद्ध पार्टियों द्वारा दिए गए साक्ष्यों के अगोपनीय रूप दिए गए हैं।

12. यदि कोई हितबद्ध पार्टी जावश्यक सूचना तक पहुंच को मना करती है या उचित समय के भीतर अन्यथा सूचना नहीं देती है या महत्वपूर्ण ढंग से जांच में बधा डालती है तो प्राधिकारी, उसे उपलब्ध तथ्यों के आपार पर केन्द्रीय सरकार के ऐसी सिफारिशें कर सकता है जो वह उचित समझता है।

MINISTRY OF COMMERCE

New Delhi, the 21st April, 1999

Subject : Initiation of anti-dumping investigation concerning import of Acrylonitrile Butadiene Rubber also known as Nitrile Rubber (NBR) from Taiwan.

No. 22/1/99-DGAD.—M/s Gujrat Apar Polymers Ltd. – Mumbai has filed a petition in accordance with the Customs Tariff Act, 1975 as amended in 1995 and Customs Tariff (Identification, Assessment and Collection of Anti Dumping Duty on Dumped Articles and for Determination of Injury) Rules, 1995 before the Designated Authority (hereinafter also referred to as the Authority) alleging dumping of Acrylonitrile Butadiene Rubber also known as Nitrile Rubber (NBR) from Taiwan and requested for anti dumping investigations and levy of anti dumping duties.

1. Product Involved: The product involved in the present petition is Acrylonitrile Butadiene Rubber (also referred as subject goods hereinafter) originating in or exported from Taiwan. It is a synthetic rubber and is popularly known as Nitrile Rubber or NBR. The present petition is against all grades and forms of NBR.

Acrylonitrile Butadiene Rubber is classified under custom sub-heading no.4002.59 of the Customs Tariff Act 1975. The classification is, however indicative only and in no way binding on the present investigations.

2. Domestic Industry Standing : The petition is filed by M/s Gujrat Apar Polymers Ltd., Bld No. 5, Corporate Park, Sion-Trombay Road, Chembur, Mumbai-400071. It is claimed by petitioner that M/s Synthetic & Chemicals Ltd. is the other company who has created capacity for production of NBR, but have suspended the production of NBR. The petitioner has therefore claimed that they are the only producer of NBR in India and thus has a standing to file the present petition on behalf of the domestic industry under the Rules

3. Country(ies) Involved : The country involved in the present investigation is Taiwan (also referred to as subject country).

4. **Like Goods**: The petitioner has claimed that goods produced by it are like articles to the goods exported, originating in or exported from Taiwan. It is claimed that NBR produced by the petitioner has characteristics closely resembling to NBR being imported from Taiwan, the two are technically and commercially substitutable and being consumed interchangeably. Goods produced by the petitioner are being treated as Like Articles to the goods imported from the subject country within the meaning of the Rules.

5. **Dumping and Dumping Margin**:

- Normal value**: The petitioner has claimed normal value based on the domestic price of NBR in Taiwan. There is sufficient *prima facie* evidence with regard to normal value of NBR in the country under reference.
- Export price**: The company has claimed the export price from the subject country based on the Secondary Data sources. The petitioner has claimed adjustments on account of ocean freight, insurance, commission, inland transportation, port handling and port charges to arrive at the ex-factory price.
- Considering the normal value and export price as detailed above, the dumping margin is significantly higher than the de-minimus limits.

This *prima facie* indicates that the subject goods are being dumped in India by the exporters from Taiwan.

6. **Injury & Causal Link** : The various economic indicators relating to domestic industry such as increase in imports, undercutting the prices, profit/loss etc. collectively and cumulatively, indicate that the domestic industry has suffered injury. There is sufficient evidence that the imports of the product under consideration have caused injury to the domestic industry.

7. **Initiation of Anti-Dumping Investigation**: The Designated Authority, in view of the foregoing paragraph, initiates anti-dumping investigations into the existence,

degree and effect of alleged dumping of the subject goods originating in or exported from the subject country.

8. The period of investigation for the purpose of present investigations is 1st April, 1998 to 31st December, 1998 (9 months).
9. **Submission of Information** : The exporters in the subject country and the importers in India known to be concerned are being addressed separately to submit relevant information in the form and manner prescribed and to make their views known to the Designated Authority, Directorate of Anti-dumping and Allied Duties Ministry of Commerce, Udyog Bhavan, New Delhi-110011. Any other interested party may also make its submissions relevant to the investigation in the prescribed form and manner within the time limit set out below.
10. **Time Limit**: Any information relating to the present investigations should be sent in writing so as to reach the Authority at the address mentioned above not later than forty days from the date of publication of this notification. The known exporters and importers, who are being addressed separately, are, however, required to submit the information within forty days from the date of letter addressed to them separately.
11. **Inspection of Public File**: In terms of Rule 6(7), any interested party may inspect the public file containing non-confidential version of the evidence submitted by other interested parties.
12. In case where an interested party refuses access to, or otherwise does not provide necessary information within a reasonable period, or significantly impedes the investigation, the Authority may record its findings on the basis of the facts available to it and make such recommendations to the Central Government as deemed fit.

RATHI VINAY JHA, Designated Authority